

德 语 听 力 系 列

Deutsches Hörverständnis
für Anfänger

德语初级听力

江楠生 朱 兵 编著

中华女子学院



0343921

外 语 教 学 与 研 究 出 版 社

附赠MP3光盘一张



德 语 听 力 系 列

Deutsches Hörverständnis
für Anfänger

德语初级听力

江楠生 朱 兵 编著

外 语 教 学 与 研 究 出 版 社
北 京

图书在版编目(CIP)数据

德语初级听力 / 江楠生, 朱兵编著. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2009. 9

(德语听力系列)

ISBN 978-7-5600-9034-4

I. 德… II. ①江… ②朱… III. 德语—听说教学—教材
IV. H339.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 174705 号

你有你“优”——点击你的外语学习方案

www.2u4u.com.cn

阅读、视听、测试、交流
购书享积分, 积分换好书



出版人: 于春迟

丛书策划: 崔 岚

责任编辑: 邱袁炜 王 潇

封面设计: 牛茜茜

版式设计: 平 原

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京京师印务有限公司

开 本: 650×980 1/16

印 张: 15.5

版 次: 2009 年 10 月第 1 版 2009 年 10 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5600-9034-4

定 价: 28.00 元 (附赠 MP3 光盘一张)

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 190340001

前言

《德语初级听力》是一本专门针对于德语初学者的听力入门教材，适合于德语专业本科一年级学生和社会同等语言水平的自学者使用。本书具有以下几个特点：

- 一、适用范围广泛。在内容选择上，不仅根据德语专业本科一年级所学知识的词汇范围，更着眼于社会上自学者的实用要求。这样做可以让使用者有较大的选择余地，可根据自身需要进行针对性的训练。
- 二、书中每个单元都设有短课文和长课文。短课文训练听者的快速反应能力，长课文训练听者的综合听力能力和实践能力。在每个单元的最后，都附有综合练习，对在该单元中出现的重点句型进行巩固训练，并考察语言实际运用能力。
- 三、本书中设置了“预备课文 Vorkurs”。这样做的目的，一是为了使初学者在入门阶段便可以开始简单的听力训练；二是把中国学生在听力训练中遇到的难点，诸如数字、日期、人名和度量衡等提出来加以强化训练，以减少听力中的困难。三是在此阶段适量地扩充一些必要的知识，为正式课文的训练打下基础。
- 四、选择国内外新鲜的语言材料，使听者能够听到地道的德语，学到实用的语言知识。

由于编者水平有限，难免有不足之处，恳请使用者提出宝贵的意见和建议。

编者
2009年9月
北京

Inhaltsverzeichnis

Übungen

Vorkurs 1	3
Vorkurs 2	7
Vorkurs 3	10
Vorkurs 4	14
Vorkurs 5	18
Lektion 1 Hallo!	22
Lektion 2 Guten Appetit!	26
Lektion 3 Wie komme ich zu ... ?	32
Lektion 4 Ein Kilo Tomaten, bitte!	37
Lektion 5 Ruf mal an!	42
Lektion 6 Ist die Wohnung noch frei?	48
Lektion 7 Wohin möchten Sie?	54
Lektion 8 Mit dem Bus oder per Anhalter	60
Lektion 9 Ihren Ausweis bitte!	66
Lektion 10 Kann ich hier das Päckchen aufgeben?	71
Lektion 11 Girokonto oder Sparkonto?	76
Lektion 12 Was machen Sie in der Freizeit? (1)	82
Lektion 13 Was machen Sie in der Freizeit? (2)	88
Lektion 14 Wo fehlt es Ihnen denn?	94
Lektion 15 Studieren oder arbeiten?	101

Transkriptionen

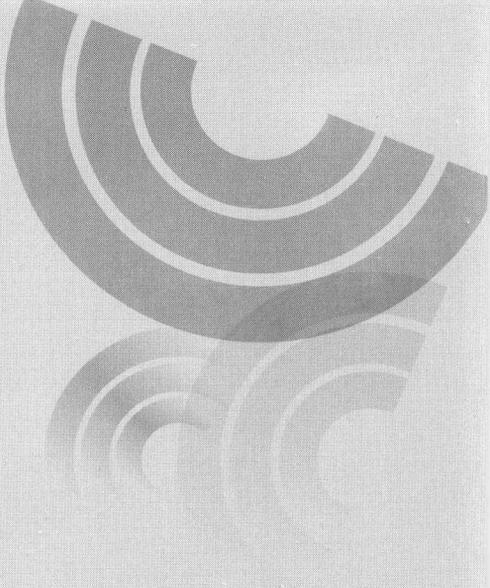
Vorkurs 1	109
Vorkurs 2	112
Vorkurs 3	115
Vorkurs 4	119
Vorkurs 5	123
Lektion 1 Hallo!	128
Lektion 2 Guten Appetit!	131
Lektion 3 Wie komme ich zu ... ?	134
Lektion 4 Ein Kilo Tomaten, bitte!	138
Lektion 5 Ruf mal an!	141
Lektion 6 Ist die Wohnung noch frei?	144

Lektion 7	Wohin möchten Sie?.....	148
Lektion 8	Mit dem Bus oder per Anhalter.....	151
Lektion 9	Ihren Ausweis bitte!.....	154
Lektion 10	Kann ich hier das Päckchen aufgeben?.....	158
Lektion 11	Girokonto oder Sparkonto?.....	161
Lektion 12	Was machen Sie in der Freizeit? (1).....	165
Lektion 13	Was machen Sie in der Freizeit? (2).....	169
Lektion 14	Wo fehlt es Ihnen denn?.....	174
Lektion 15	Studieren oder arbeiten?.....	178

Lösungen

Vorkurs 1	.....	185
Vorkurs 2	.....	188
Vorkurs 3	.....	190
Vorkurs 4	.....	193
Vorkurs 5	.....	197
Lektion 1	Hallo!.....	200
Lektion 2	Guten Appetit!.....	202
Lektion 3	Wie komme ich zu ... ?.....	205
Lektion 4	Ein Kilo Tomaten, bitte!.....	207
Lektion 5	Ruf mal an!.....	210
Lektion 6	Ist die Wohnung noch frei?.....	212
Lektion 7	Wohin möchten Sie?.....	215
Lektion 8	Mit dem Bus oder per Anhalter.....	218
Lektion 9	Ihren Ausweis bitte!.....	220
Lektion 10	Kann ich hier das Päckchen aufgeben?.....	222
Lektion 11	Girokonto oder Sparkonto?.....	224
Lektion 12	Was machen Sie in der Freizeit? (1).....	227
Lektion 13	Was machen Sie in der Freizeit? (2).....	230
Lektion 14	Wo fehlt es Ihnen denn?.....	233
Lektion 15	Studieren oder arbeiten?.....	236

Quellenangaben	238
-----------------------	-------	-----



Übungen



A Hören Sie und ergänzen Sie!**a** Familiennamen

Bauer, Spät, Raab, Baumann, Beckmann, Müller, Sauer, Lehmann, Henker, Miller, Gräfinger, Schmidt, Keun, Schneider, Hoffmann, Strauß, Schubert, Kaufmann

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. Lukas _____ | 2. Felix _____ |
| 3. Lena _____ | 4. Marie _____ |
| 5. Julian _____ | 6. Maximilian _____ |
| 7. Emma _____ | 8. Paula _____ |
| 9. Tom _____ | 10. Ben _____ |
| 11. Katharina _____ | 12. Antonia _____ |

b Anrede (称呼)

Frau, Herr, Professor, Doktor, Frau Doktor, Professorin

- | | |
|--------------------|--------------------|
| 1. _____ Hoffmann | 2. _____ Schubert |
| 3. _____ Spät | 4. _____ Miller |
| 5. _____ Schneider | 6. _____ Gräfinger |

c Vornamen

männliche Vornamen (男孩名)

Leon, Jonas, Luis, Marvin, Max, Paul, Moritz, Julian, Jan, Simon, Fabian, Florian, Daniel, Jason, Tobias, David, Nick, Tim

- | | | |
|----------|----------|----------|
| 1. _____ | 2. _____ | 3. _____ |
| 4. _____ | 5. _____ | 6. _____ |
| 7. _____ | 8. _____ | 9. _____ |

weibliche Vornamen (女孩名)

Anna, Lea, Emily, Sara, Laura, Maja, Julia, Lisa, Sophie, Leni, Luise, Jasmin, Angelina, Pia, Josefine, Charlotte, Fiona, Johanna



- 1. _____
- 2. _____
- 3. _____
- 4. _____
- 5. _____
- 6. _____
- 7. _____
- 8. _____
- 9. _____

d Welche Namen hören Sie? Bitte ergänzen Sie!

- 1. Ich heiße Fiona _____ .
- 2. Mein Name ist _____ Sauer. Und Sie?
- 3. Grüß dich _____ .
- 4. Wer ist _____ ?
- 5. Ich bin der _____ .
- 6. Guten Tag, Frau _____ .
- 7. Ja, hier ist Dr. _____ .
- 8. Bist du _____ ? Nein, Ich bin _____ .
- 9. Hallo _____ !

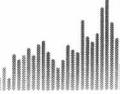
e Tragen Sie die ergänzten Namen in die entsprechende Spalte ein!

(区分姓、男孩名和女孩名，并将其填入相应的栏内。)

Familiennamen	
männliche Namen	
weibliche Namen	

f Hören Sie die Buchstaben und ergänzen Sie!

- 1. Le _ r _ _
- 2. St _ d _ _ t
- 3. St _ _ _
- 4. U _ i _ _ rsit _ t
- 5. Te _ _ ni _ _ r
- 6. A _ _ t
- 7. Ve _ _ n _ k _
- 8. S _ _ _ l _
- 9. L _ _ e
- 10. K _ _ f ma _ _



B Hören Sie folgende Sätze und kombinieren Sie!

1. Das ist Julia Meier, sie ist
2. Das ist Martin Baumann, er ist
3. Das sind Peter und Emma, sie sind
4. Das ist Frau Keun, sie ist
5. Das ist Stefan, er ist
6. Das ist Herr Töpfer, er ist
7. Das sind Herr und Frau Mayer, sie sind
8. Das ist Herr Hoffmann, er ist
9. Das ist Lucy Baitinger, sie ist

Studenten
Schüler
Hausfrau
Professoren
Techniker
Arbeiter
Sekretärin
Kaufmann
Lehrerin

Teil 2

Hören Sie folgende Dialoge nur einmal und antworten Sie!

Dialog 1

- a. Wie heißt die Frau?

Antwort:

- b. Wie heißt der Mann?

Antwort:

Dialog 2

Wie schreibt man seinen Namen?

Antwort:

Dialog 3

- a. Wie viele Personen sind im Dialog?

Antwort:

- b. Wer ist Lehrer?

Antwort:

Dialog 4

Ist Frau Schröder Lehrerin?

Antwort: _____, sie ist _____.



 **Dialog 5**

- a. Was ist Franz Lehmann von Beruf?

Antwort:

- b. Wer ist Programmierer?

Antwort:



Hören Sie und sprechen Sie nach!

Bemerkungen

1. 在德国，不同时代的人对名字的喜好也有所不同。本课练习中所用的名字绝大部分是从近两年德国最受欢迎的前两百个名字中选取的。其中不乏具有异域文化色彩的名字，如 Jasmin, Laura, David 和 Fabian 等。这是德国受其他语言和文化影响的表现，同时这也表明了德国人不再拘囿于传统的德国名字，而是更为开放地、随其所好地汲取了不少外来名字。取名爱好的趋势在一定程度上反映了时代的变化。如读者有兴趣，可以上网查询：[http:// www. beliebte-vornamen. de](http://www.beliebte-vornamen.de)。
2. 名字是在听力和日常生活与人交往中不可忽略的要素，因此应尽量多熟悉一些常用名。

A Hören Sie und ergänzen Sie!

- a Kardinalzahlen (基数词) (Schreiben Sie bitte in Ziffern! 请用阿拉伯数字记录。)**

- | | | |
|-----------|-----------|-----------|
| 1. _____ | 2. _____ | 3. _____ |
| 4. _____ | 5. _____ | 6. _____ |
| 7. _____ | 8. _____ | 9. _____ |
| 10. _____ | 11. _____ | 12. _____ |
| 13. _____ | 14. _____ | 15. _____ |

- b Ergänzen Sie die Nachbarländer von Deutschland! (请填写德国的邻国。)**

Österreich, England, Belgien, die Türkei, Tschechien, Schweden, Frankreich, Dänemark, Spanien, die Niederlande, Polen, Luxemburg, Russland, Griechenland, die Schweiz, Ungarn, Holland

- | | | |
|----------|----------|---------------------|
| 1. _____ | 2. _____ | 3. _____ |
| 4. _____ | 5. _____ | 6. _____ |
| 7. _____ | 8. _____ | 9. _____ oder _____ |

- c Ergänzen Sie die Städtenamen! (请填写城市名。)**

Bern, Zürich, Wien, Berlin, Köln, Hamburg, Leipzig, Stuttgart, Dresden, Weimar, München, Frankfurt, Bremen, Genf, Salzburg

- | | | |
|-----------|-----------|-----------|
| 1. _____ | 2. _____ | 3. _____ |
| 4. _____ | 5. _____ | 6. _____ |
| 7. _____ | 8. _____ | 9. _____ |
| 10. _____ | 11. _____ | 12. _____ |
| 13. _____ | 14. _____ | 15. _____ |



B Hören Sie folgende Sätze und kombinieren Sie!

1. Das ist Petra Hoffmann,
2. Herr Weber kommt aus England,
3. Ich heiße Tobias,
4. Hans ist Schüler,
5. Das ist Frau Schmidt,
6. Das sind Herr und Frau Wagner,
7. Nina ist Musikstudentin,
8. Doktor Stein arbeitet in Köln,
9. Das sind Jochen und Vera,

sie studiert in Stuttgart Musik.
sie fährt morgen nach München.
er lernt in Frankfurt.
sie fahren heute in die Türkei.
sie kommen aus Wien.
aber er wohnt nicht in Köln.
aber er arbeitet jetzt in Hamburg.
ich komme aus der Schweiz.
sie kommt aus Bonn.



Hören Sie die Dialoge nur einmal und antworten Sie!

 **Dialog 1**

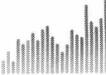
- a. Was ist ihr Familienname?
Antwort:
- b. Ist Monika Lehrerin?
Antwort:
- c. Ist sie Deutsche? Woher kommt sie?
Antwort:

 **Dialog 2**

- a. Wie heißt der Mann?
Antwort:
- b. Wie heißt die Frau?
Antwort:
- c. Wer kommt aus Zürich? Wer kommt aus Wien?
Antwort:

 **Dialog 3**

- a. Woher kommt Peter Baumann?
Antwort:
- b. Wo wohnt er?
Antwort:



c. Wo arbeitet er?

Antwort: Auch _____.

d. Hat er Kinder?

Antwort:



Dialog 4

a. Wer studiert Medizin?

Antwort:

b. Was studiert Bob Zimmer?

Antwort:

c. Woher kommt Bob Zimmer?

Antwort:



Hören Sie einen Zungenbrecher und sprechen Sie nach!

Bemerkungen

1. 德语中国家的名字都有冠词，多数国家名字的冠词为中性或阳性，还有的国家名字冠词为阴性，如 die Schweiz, die Türkei, 还有的为复数，如 die Niederlande, die USA 等。冠词为中性或阳性的国家，在使用时不带冠词，阴性和复数的冠词则不可丢。
2. 荷兰国名有两种写法：die Niederlande 和 Holand。

A Hören Sie und ergänzen Sie!

a Kardinalzahlen (基数词) (Schreiben Sie bitte in Ziffern! 请用阿拉伯数字记录。)

- | | | |
|-----------|-----------|-----------|
| 1. _____ | 2. _____ | 3. _____ |
| 4. _____ | 5. _____ | 6. _____ |
| 7. _____ | 8. _____ | 9. _____ |
| 10. _____ | 11. _____ | 12. _____ |
| 13. _____ | 14. _____ | 15. _____ |

b Dezimalzahlen (小数词)

- | | | |
|-----------|----------|----------|
| 1. _____ | 2. _____ | 3. _____ |
| 4. _____ | 5. _____ | 6. _____ |
| 7. _____ | 8. _____ | 9. _____ |
| 10. _____ | | |

c der Prozentsatz (百分数)

Strom aus erneuerbaren Energien in Deutschland (2005, in %) (德国来自可再生能源的电, 2005年, 单位: %)

- | | |
|---|---|
| 1. Windenergie (风能) _____ | 2. Biogas (沼气) _____ |
| 3. Wasserkraft (水力) _____ | 4. Deponiegas (垃圾填埋气) _____ |
| 5. Biogene Festbrennstoffe _____
(生源固体燃料) | 6. Biogener Anteil des Abfalls _____
(固体废气物生源部分) |
| 7. Fotovoltaik (太阳能) _____ | 8. Klärgas (浊气) _____ |
| 9. Biogene flüssige Brennstoffe _____
(生源液体燃料) | 10. Geothermie _____
(地热) |

d Jahreszahlen (年代)

- | | | |
|----------|----------|----------|
| 1. _____ | 2. _____ | 3. _____ |
| 4. _____ | 5. _____ | 6. _____ |
| 7. _____ | 8. _____ | 9. _____ |

B Rechnen Sie! (请计算!)**Beispiel 1**

$$(4) + (7) = 11$$

(vier plus sieben ist elf)

$$() + () = 14$$

$$() + 18 = ()$$

$$() + () = 1050$$

Beispiel 2

$$(10) - (2) = 8$$

(zehn minus zwei ist acht)

$$() - () = 10$$

$$() - () = 28$$

$$() - () = 830$$

Beispiel 3

$$(4) \times (7) = 28$$

(vier mal sieben ist achtundzwanzig)

$$() \times () = 100$$

$$() \times () = 105$$

$$() \times 3 = ()$$

Beispiel 4

$$(10) : (2) = 5$$

(zehn durch zwei ist fünf)

$$() : () = 10$$

$$() : () = 22$$

$$() : () = 4$$

C Kombinieren Sie!

1. Alexander ist Kellner,
2. Paula kommt aus Spanien,
3. Antonio ist Elektrotechniker,
4. Emily ist schon 28 Jahre alt,
5. Katharina ist schon verheiratet,
6. Ist das Kind nicht in Bonn geboren?

seit 1990 arbeitet er bei Siemens.
aber sie hat noch kein Kind.
Nein, in München.
sie lebt schon 8 Jahre in Köln.
er arbeitet in einem Restaurant.
aber sie ist noch ledig.